



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 23 Νοεμβρίου 2007 (03.12)
(OR. en)**

15303/07

**Διοργανικός φάκελος :
2006/0142 (COD)**

LIMITE

**VISA 355
CODEC 1277
COMIX 979**

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

της :	Ομάδας «Θεωρήσεις» / Μικτή Επιτροπή (ΕΕ-Ισλανδία/Νορβηγία/Ελβετία)
προς :	13-14 Νοεμβρίου 2007
αριθ. πρότ. Επιτρ. :	11752/1/06 REV 1 VISA 190 CODEC 771 COMIX 662 (COM(2006) 403 τελικό + τελικό/2 (en,fr,de))
Θέμα :	Σχέδιο κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση Κοινοτικού Κώδικα Θεωρήσεων

Η Ομάδα «Θεωρήσεις» εξέτασε τα άρθρα 30, 31 και 32 με βάση την πρόταση της Επιτροπής. Τα αποτελέσματα της εξέτασης αυτής παρατίθενται στο παράρτημα του παρόντος σημειώματος.

Άρθρο 30

Ανάκληση θεώρησης

1. Μια θεώρηση μπορεί να ανακληθεί στις ακόλουθες περιπτώσεις :
 - (α) από τη χορηγούσα διπλωματική ή προξενική αρχή κατόπιν αιτήματος του κατόχου οπότε τίθεται σφραγίδα στην αυτοκόλλητη θεώρηση που υποδεικνύει την ανάκληση της θεώρησης κατόπιν αιτήματος του κατόχου,
 - (β) από τις αρμόδιες αρχές μετά την είσοδο του κατόχου στο έδαφος των κρατών μελών, εάν ο κάτοχος δεν πληροί πλέον τους όρους εισόδου που θεσπίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 του Κώδικα Συνόρων Σένγκεν¹.
2. Οι πληροφορίες για τις ανακληθείσες θεωρήσεις καταχωρούνται στο VIS σύμφωνα με το άρθρο 11² του κανονισμού VIS.
3. Εάν μια θεώρηση ανακαλείται σύμφωνα με την παράγραφο 1 στοιχείο (β) από τις αρμόδιες αρχές κράτους μέλους διαφορετικού από το κράτος μέλος που τη χορήγησε, ενημερώνεται το κράτος μέλος που χορήγησε τη θεώρηση για την ανάκλησή της³.

¹ Η **Επιτροπή** συμφώνησε με τις **KX** ως προς το ότι είναι απαραίτητη η μνεία της σφραγίδας ομοίως με το σημείο (α).

² Η **Επιτροπή** επεσήμανε ότι η παραπομπή στο άρθρο 13 είναι η ορθή.

³ Η **Επιτροπή** σημείωσε ότι εφόσον δεν εμφανίζεται αυτόματη καταχώρηση στο VIS μετά την εισαγωγή των σχετικών στοιχείων, θα ήταν σκοπιμότερο να ενημερώνεται το χορηγούν κράτος μέλος, θα μπορούσε όμως να συμφωνήσει με τη **απάλειψη** της υποχρέωσης αυτής εάν χρειαστεί.

Μείωση της διάρκειας διαμονής που επιτρέπεται από θεώρηση

1. Οι αρχές συνοριακού ελέγχου¹ μπορούν να αποφασίσουν να μειώσουν τη διάρκεια διαμονής που επιτρέπεται από θεώρηση² εάν αποδεικνύεται ότι ο κάτοχος δεν διαθέτει επαρκή μέσα διαβίωσης³ για την αρχικά προβλεπόμενη διάρκεια διαμονής⁴.
2. Οι πληροφορίες για τη μείωση της διάρκειας διαμονής που επιτρέπεται από θεώρηση εγγράφονται στο VIS, σύμφωνα με το άρθρο 11 του κανονισμού VIS.

Κεφάλαιο V

Χορήγηση θεωρήσεων στα εξωτερικά σύνορα

Άρθρο 32

Χορήγηση θεωρήσεων στα εξωτερικά σύνορα

1. Οι θεωρήσεις βραχείας διαμονής και οι θεωρήσεις διέλευσης μπορούν να χορηγούνται στα εξωτερικά σύνορα μόνον εάν πληρούνται οι ακόλουθοι όροι⁵:
 - (α) ο αιτών πληροί τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 του Κώδικα Συνόρων Σένγκεν,
 - (β) ο αιτών δεν ήταν σε θέση να υποβάλει αίτηση θεώρησης εκ των προτέρων,

¹ Η ΕΣ πρότεινε να αντικατασταθεί ο όρος «αρχές συνοριακού ελέγχου» από τον όρο «αρχές μεταναστευτικού ελέγχου».

² Οι ΚΧ, ΠΑ και ΓΕ διερωτήθηκαν πως θα εφαρμοστεί στην πράξη η καταχώρηση της απόφασης για μείωση της διάρκειας της θεώρησης.

³ Οι ΛΞ και ΣΝ τόνισαν ότι οι συνοριακοί φρουροί θα αντιμετωπίσουν δυσκολία ως προς τον έλεγχο των μέσων διαβίωσης. Η Επιτροπή υπενθύμισε στις αντιπροσωπίες ότι ο έλεγχος αυτός προβλέπεται ήδη στο σύστημα Σένγκεν (SCH/Com-ex (93) 24) και εφαρμόζεται επίσης σύμφωνα με τον Κώδικα Συνόρων Σένγκεν. Η ΝΟ δήλωσε ότι οι οικείες αρχές θα μπορούσαν να ανακαλέσουν τη θεώρηση σε περίπτωση που δεν πληρούνται πλέον η προϋπόθεση αυτή.

⁴ Κατόπιν αιτήματος αρκετών αντιπροσωπιών, η Επιτροπή θα προσδιορίσει με σαφήνεια τον τρόπο μείωσης της διάρκειας της θεώρησης (ανάκληση θεώρησης, χορήγηση νέας αυτοκόλλητης θεώρησης ...).

⁵ Η ΓΑ πρότεινε να προστεθεί «σε εξαιρετικές περιπτώσεις».

- (γ) ο αιτών υποβάλλει δικαιολογητικά έγγραφα που αποδεικνύουν απρόβλεπτους και επιτακτικούς λόγους για είσοδο¹, και
- (δ) η επιστροφή του αιτούντος στη χώρα καταγωγής του ή η διέλευσή του μέσω κρατών διαφορετικών από εκείνα που εφαρμόζουν πλήρως το κεκτημένο του Σένγκεν θεωρείται εξασφαλισμένη.
2. Όταν υποβάλλεται αίτηση θεώρησης στα εξωτερικά σύνορα δεν εφαρμόζεται η υποχρέωση κατοχής από τον αιτούντα ταξιδιωτικής ιατρικής ασφάλισης².
3. Μια θεώρηση που χορηγείται στα εξωτερικά σύνορα, μπορεί να είναι, ανάλογα με την περίπτωση :
- (α) θεώρηση βραχείας διαμονής απλής εισόδου, που παρέχει δικαίωμα διαμονής στον κάτοχό της για 15 ημέρες κατ' ανώτατο όριο σε όλα τα κράτη μέλη, ή
- (β) θεώρηση διέλευσης απλής εισόδου, που παρέχει δικαίωμα διέλευσης στον κάτοχό της για 5 ημέρες κατ' ανώτατο όριο, και ισχύει για όλα τα κράτη μέλη.
4. Όταν δεν πληρούνται οι όροι που θεσπίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 του Κώδικα Συνόρων Σένγκεν, οι αρχές που είναι αρμόδιες για τη χορήγηση θεωρήσεων στα σύνορα μπορούν να χορηγήσουν θεώρηση περιορισμένης εδαφικής ισχύος μόνο για το έδαφος του χορηγούντος κράτους μέλους, σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 1 στοιχείο (α).

¹ Οι **ΒΕ, ΚΧ** και **ΜΑ** πρότειναν να συγχωνευθούν τα σημεία (β) και (γ).

² Οι **ΕΣ, ΛΞ, ΦΙ** και **ΛΕ** εξέφρασαν τη γνώμη ότι ο αιτών θα πρέπει να είναι υποχρεωμένος να αποδείξει ότι διαθέτει ταξιδιωτική ιατρική ασφάλιση. Η **ΕΣ** θα υποβάλει πρόταση με νέα διατύπωση.

5. Σε υπήκοο τρίτης χώρας ο οποίος εμπίπτει στην κατηγορία προσώπων για τα οποία απαιτείται προηγούμενη διαβούλευση σύμφωνα με το άρθρο 9, δεν χορηγείται κατ' αρχήν θεώρηση στα σύνορα.

Ωστόσο, θεώρηση περιορισμένης εδαφικής ισχύος μόνο για το έδαφος του κράτους μέλους που χορηγεί τη θεώρηση, μπορεί να χορηγηθεί στα σύνορα για τα πρόσωπα αυτά σε εξαιρετικές περιπτώσεις, σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 1 στοιχείο (β).

6. Εφαρμόζονται οι διατάξεις για την αιτιολόγηση και την κοινοποίηση των απορρίψεων και των δυνατοτήτων προσφυγής¹ που προβλέπονται στο άρθρο 23 και το Παράρτημα ΙΧ².

¹ Η ΓΕ διατύπωσε επιφύλαξη εξέτασης.

² Οι ΣΔ, ΦΙ, ΓΕ, ΑΥ, ΣΚ, ΠΛ, ΕΣ και ΛΙ διατύπωσαν επιφύλαξη εξέτασης. Η ΓΑ πρότεινε να διαγραφεί η παράγραφος αυτή. Οι ΒΕ και ΚΧ επεσήμαναν το ενδεχόμενο διπλής εφαρμογής του Κώδικα Συνόρων και του Κώδικα Θεωρήσεων όσον αφορά το ίδιο πεδίο.